



Integration

Dans l'arrondissement
du Main-Taunus-Kreis



main-taunus-kreis





Table des matières

1. Accueil	5
Diversité des nationalités dans le Main-Taunus-Kreis	7
2. Les offres dans le Main-Taunus-Kreis	
I. Enfants et familles	10
II. Education, écoles et métiers	24
III. Santé et services sociaux	37
IV. Loisirs et culture	41
3. Pilotes de l'intégration	49
4. Conseil pour l'intégration	51
5. Conseils des étrangers	52
6. Table ronde	53
7. Associations de bienfaisance	54
8. Administration de l'arrondissement	55



Accueil

Chers citoyens,

Dans le Main-Taunus-Kreis des gens de différentes nationalités ont trouvé un foyer ou sont en train de s'installer ici. Ces différentes nationalités reflètent aussi la diversité de notre arrondissement. Beaucoup d'entre eux viennent de pays africains, de l'Asie et des pays européens.

Ils enrichissent notre culture avec tout ce qu'ils apportent.

Le Main-Taunus-Kreis offre un éventail d'informations et de conseils pour les personnes issues de l'immigration; vous avez juste besoin de le savoir et de les connaître. Nous avons donc revu le Guide d'intégration du Main-Taunus-Kreis et ajouté d'autres offres. Il couvre les divers domai-



nes de la vie dont la famille, l'école et l'éducation, la santé et les services sociaux, les loisirs et la culture. En outre, il offre des informations dans les langues couramment utilisées, de sorte que l'utilité pour les intéressés soit aussi élevée que possible.

Souvent les bénévoles actifs, les églises et les organismes de bienfaisance représentent le seul support de l'intégration dans les municipalités. Ici, il est important d'utiliser ces structures et au-delà les gens actifs issus de l'immigration, qui sont déjà

familiarisés avec les structures et de faire de ces personnes les clés du processus d'intégration locale. Nous sommes engagés au niveau de l'arrondissement pour le développement et l'expansion des projets pilote d'intégration. Ces pilotes de l'intégration ont pour tâche la mise en place et le soutien de structures d'assistance pour les migrants, de les conseiller et les accompagner et ainsi d'apporter une aide pratique quotidienne. A ce jour huit municipalités ont déjà rejoint le projet.

En outre, une variété d'initiatives a été établie par des volontaires bénévoles qui se chargent du nombre croissant de réfugiés vivant dans le Main-Taunus-Kreis. Ils apportent une précieuse contribution à une culture de l'accueil actif. Avec la création d'une W.I.R.-coordinatrice (Wegweisende Integration Realisieren: mode d'emploi pour l'intégration) chargée de promouvoir l'intégration et la compétence interculturelle, nous voulons que cette approche soit visible dans le monde extérieur.

La politique d'intégration est une responsabilité de la société entière, qui affecte tous les groupes concernés, tels que les établissements d'enseignement, de l'économie et des affaires, les institutions sociales telles que les centres de conseil, les écoles et les jardins d'enfants.

Le Conseil de l'intégration, créé par le Main-Taunus-Kreis, inclut tous ces groupes sociaux et invite régulièrement au dialogue.

La mise à jour de cette brochure montre que les offres continuent à croître dans tous les domaines. Ce guide sera continuellement mis à jour et accessible sur Internet. Nous serions très heureux si d'autres offres venaient s'y ajouter.



Ingrid Hasse

Chargée de la famille, des femmes et de l'intégration au sein du Main-Taunus-Kreis

Diversité des nationalités dans le Main-Taunus-Kreis

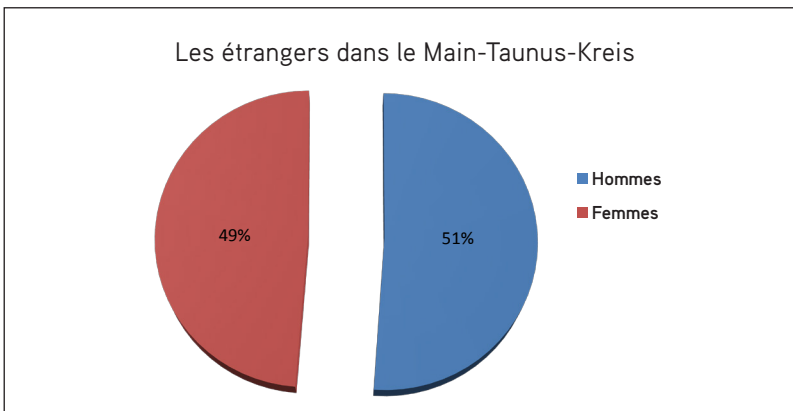
D'après l'évaluation de l'Office fédéral des réfugiés et des migrations du 31.12.2014, 36 121 personnes de 154 nationalités vivent dans le Main-Taunus-Kreis.

Avec 73 pour cent, la majorité d'entre eux viennent d'Europe, suivie par

l'Asie 18 pour cent, les États-Unis d'Amérique ainsi que l'Afrique avec un peu moins de 5 pour cent.

51% d'hommes étrangers et 49% de femmes étrangères vivent dans le Main-Taunus-Kreis. Le rapport des sexes est équilibré.

Les étrangers dans le Main-Taunus-Kreis		
Hommes	Femmes	Total
18.484	17.630	36.121
51,20 %	48,80 %	100,00 %

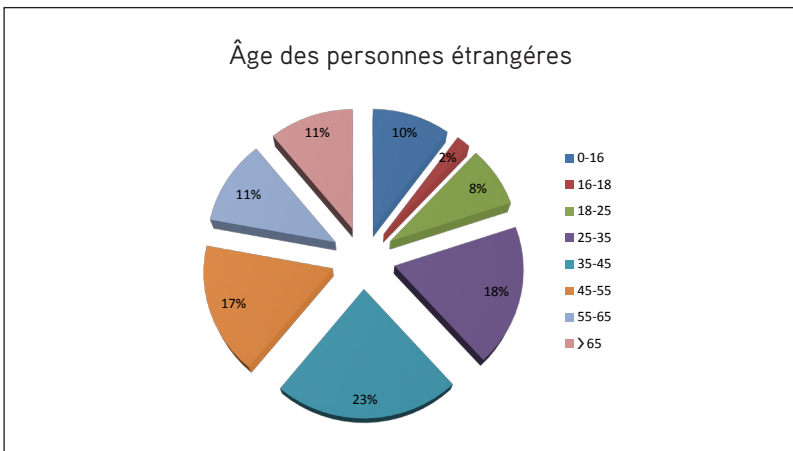


Une autre statistique sur la structure d'âge des personnes non-allemandes dans le Main-Taunus-Kreis montre que le groupe des 35-45 ans est le plus fortement représenté avec 23 %. Viennent ensuite le groupe des

25-35 ans et des 45-55 ans. Environ 12 % des 36 121 citoyens étrangers sont des enfants et des jeunes, auxquels le Main-Taunus-Kreis a beaucoup à offrir.

Âge des personnes étrangères dans le Main-Taunus-Kreis

0-16	16-18	18-25	25-35	35-45	45-55	55-65	> 65	Total
3.655	670	2.873	6.636	8.171	6.144	4.018	3.954	36.121
10,10 %	1,90 %	8,00 %	18,30 %	22,60 %	17,10 %	11,10 %	10,90 %	100,00 %

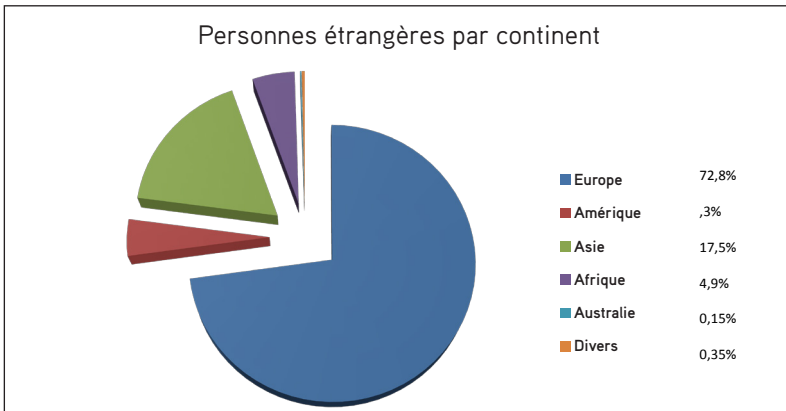


Les 26 301 immigrants européens issus de 48 pays différents montrent la grande variété de différents immigrants européens dans la Main-Taunus-Kreis. La plupart d'entre eux vient pour 30 pour cent de la Turquie, suivie de l'Italie avec 22 pour cent, la Pologne avec 17 pour cent et la Croatie avec 15 pour cent. L'Espagne et

la Grèce 8 pour cent. Les autres 9788 personnes issues de l'immigration proviennent des 42 autres pays européens. En raison du faible pourcentage la plupart n'est pas répertoriée dans le tableau. Nous pouvons affirmer que chaque pays européen est représenté dans le Main-Taunus-Kreis.

Personnes étrangères dans le Main-Taunus-Kreis par continent

Europe	Amériques	Asie	Afrique	Australie	Divers	Total
26.301	1.550	6.307	1.785	54	124	36.121
72,80 %	4,29 %	17,46 %	4,95 %	0,15 %	0,35 %	100,00 %



2. Offres dans le Main-Taunus-Kreis

I. Enfants et familles

ESCHBORN

Frauenwürde Ortsverein Eschborn e.V.

Dorothea Nassabi
Wacholderweg 4
65760 Eschborn
Tel.: 06173 65220
beratung@
frauenwuerde-eschborn.de

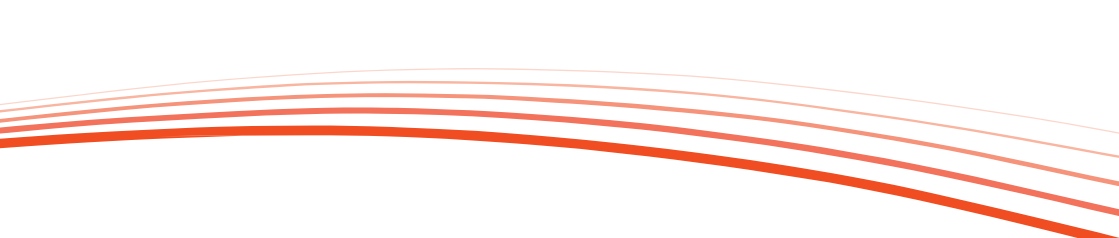
Centre de consultation prénatale dans les langues suivantes: anglais, français, espagnol, croate / serbe, russe et turc. Conseils pour les problèmes psychosociaux, socio-juridiques et financiers pendant la grossesse et après la naissance de l'enfant jusqu'à 3 ans.

Heures d'ouverture:
Mar, Mer, Jeu 9.30 - 17.00 H
Lun et Vend 9.30 - 15.00 H

Maison multi générationnelle dans le Main-Taunus-Kreis

Beate Baum-Dill
Hauptstraße 18-20
65760 Eschborn
Tel.: 06196 9 31 48 23
info@eschbornhaus.de

La maison multi générationnelle dans le centre de la communauté protestante à Eschborn, Hauptstrasse 18, est un lieu de rencontre pour les personnes de tous âges et toutes les cultures, un lieu de rencontre personnelle, d'échange et d'apprentissage. Une préoccupation majeure est d'offrir des événements qui enchantent petits et grands. De nouvelles idées sont toujours les bienvenues. La maison multi générationnelle offre de nombreuses possibilités pour l'engagement civique.



Groupes de discussion interculturelle dans le Café vis-à-vis de la maison multi générationnelle

Mardi 11.00 - 12.30 H
Rencontre espagnole

Mercredi 11.00 - 12.30 H
Conversation française

Mercredi 14.00 - 15.00 H
L'Allemand parfait

Jeudi 11.00 - 12.00 H
Français pour débutants

Animation en Japonais

Jeudi 15.00 - 16.30 H
Salle 3 de la maison multi
générationnelle,
Hauptstraße 20
65760 Eschborn

Dans la région, il y a un nombre important de personnes japonaises, dont les quelques partenariats binationaux qui ont longtemps trouvé leur place ici. Pour ces familles, il est important

que leurs enfants aient la possibilité de vivre leur bilinguisme et de rester en bon contact avec la culture d'origine de leurs parents. Les mères, les pères et les enfants jusqu'à 6 ans se réunissent une fois par semaine pour chanter des chansons japonaises, regarder des livres d'images japonais, pour la peinture et l'artisanat origami. Ils célèbrent les fêtes japonaises typiques et échangent des informations sur des sujets germano-japonais

Animation en Anglais

Mardi 15.00 - 16.30 H
Salle 3 de la maison multi
générationnelle, dans le centre de la
communauté protestante
Eschborn, Hauptstraße 20
65760 Eschborn

Dans le groupe de jeu pour les enfants de 1 à 3 ans, les enfants chantent et jouent avec leurs parents en anglais.



Votre contact pour les animations est le bureau de la famille dans la maison multi générationnelle
Frau Elcacho-Behnke,
Tel.: 06196 9314824
familien@eschbornhaus.de

Rencontre internationale de cuisine

Deux fois par mois, le lundi, de 10.00 - 14.00 H, cuisine et petite salle au 1er étage du centre de la communauté protestante / Maison multi générationnelle.

Les femmes de tous les coins du monde se réunissent pour cuisiner ensemble, apprendre à connaître la nourriture allemande typique et échanger des idées sur les spécialités de leur pays d'origine. La langue allemande y est pratiquée. Le coût de participation est de 1 euro. Les participantes sont invitées à prendre part au repas commun pour un don raisonnable. Pour faciliter la planification une inscription est nécessaire jusqu'au Jeudi précédent.

Tel.: 06196 43973

Allemand pour étrangers (DAF) – Cours de langue avec garderie d'enfants

Maison multi générationnelle
Mardi et Vendredi
de 9.45 - 11.15 H

Les cours d'allemand organisés par la ville d'Eschborn ont lieu en continu. Une entrée intermédiaire est possible à tout moment mais sur demande. L'enseignement couvre trois différents niveaux d'apprentissage. Le tarif est de 2 euros par séance de cours (SGB II – sans emploi – 1 Euro), la garde des enfants est incluse. Inscription et plus d'informations: Carmen Gil Hidalgo 06196 9275 7864 ou Petra Birch 06173 9391 92.

Réseau interculturel d'Eschborn

Ici se rencontrent des gens issus ou non de l'immigration qui souhaitent apporter une contribution active à la coexistence des personnes. Lors de ces réunions mensuelles les possibilités d'enrichissement par la coexis-

tence interculturelle sont discutées. Le Réseau interculturel est ouvert à de nouveaux membres.

Si vous voulez vous impliquer dans la coexistence de personnes du monde entier à Eschborn, adressez vous à la coordinatrice du réseau interculturel Beate Arbre Dill de la ville d'Eschborn (info@eschbornhaus.de) ou venez assister à l'une de ces réunions qui ont lieu une fois par mois le mercredi à la Maison multi générationnelle.

FLÖRSHEIM

Ata Moschee der Ahmadiyya-Gemeinde: Moschee Kulturtreff (Mosquée)

Mohammed Munawar Abid
Altkönigstraße 10
65439 Flörsheim
munawarabid@web.de



Photo: © Dieter Schütz/PIXELIO.de

Amicale germano-turque

Anton Geisinger
Klingelfloßstraße 13
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 1344
d-tr-freundeskreis@t-online.de

Association culturelle turque de Flörsheim

Mehmet Akif Cami und Halil Küçük
Wickerer Straße 1
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 590853
Salle de prière et lieu de réunion culturelle de l'Association Turco-Islamique

Conseils pédagogiques Caritas du Main-Taunus

Soutiens psychologiques pour enfants, adolescents, jeunes adultes et parents.

Gerd Gröhl
Grabenstraße 40
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 503740
erziehungsberatung@
caritas-main-taunus.de

«Les conseils pédagogiques Caritas» est un centre de conseil reconnu par l'Etat pour les enfants, les adolescents, les jeunes adultes et les parents.

Le bureau du Conseil est compétent pour les villes de Flörsheim, Hochheim, Hofheim et Kriftel. Une équipe

de conseillers dans les domaines de la psychologie, de la pédagogie et de l'éducation sociale est prête à écouter les différents problèmes et à trouver des possibilités pour aborder et résoudre ces problèmes.

Les consultations sont volontaires, gratuites, confidentielles et indépendantes de toute croyance et religion.



Photo: © lassedesignen/FOTOLIA.de

HATTERSHEIM

Le petit-déjeuner international pour les femmes

Stadtteilbüro Hattersheim
Heike Bülter
Pregelstraße 1a
65795 Hattersheim
Tel.: 06190 935818
stadtteilbuero-hattersheim@web.de

Des femmes de différentes nationalités se réunissent pour prendre le petit déjeuner et discuter de questions socialement pertinentes concernant les femmes.

Rendezvous sur demande

HOCHHEIM

Centre maternel „Mütterzentrum Mamma mia e.V.“

Sabine Gottwald
Hintergasse 10
65239 Hochheim
Tel.: 06146 84177
info@muetterzentrum-hochheim.de

Plusieurs fois par semaine se tiennent des réunions pour les parents ayant des enfants d'âges différents.

Les activités offertes sont, comme dans tout centre familial, ouvertes aux membres et non-membres. Selon l'âge des enfants il est possible de chanter ensemble, jouer, bricoler et d'utiliser le temps entre parents pour créer des contacts et échanger des expériences.

Lieu de rencontre international pour les parents avec et sans enfants.

Chaque jeudi de
16.00 - 17.30 H
chaque premier jeudi du mois nous
cuisinons ensemble.

FRANKFURT / HÖCHST

Pro Familia

Klinikum Höchst,
Gebäude A, Raum A-5.116,
Gotenstraße 6-8
65929 Frankfurt
Tel.: 069 302017
frankfurt-hoechst@profamilia.de

Les employées parlent allemand et anglais, kurde et turc.

Le planning familial, la santé sexuelle, la maternité et la naissance, les aspects juridiques sociaux pendant la grossesse et après la naissance, la séparation et le divorce, des séances d'information socio-juridiques et de conseil dans le cadre de classes prénatales (conformément aux §§ 218, 219 du Code pénal). Sur rendez-vous seulement.

Joignable par téléphone:
Lundi et Mardi 9.00 - 12.00 H
Jeudi 13.00 - 15.00 H

En dehors de ces heures il est possible d'organiser des rendez-vous en

appelant le numéro téléphonique suivant: 069 90744744.

Lundi- Jeudi
9.00 - 17.00 H
Vendredi
9.00 - 13.00 H

HOFHEIM

Centre d'aide diaconal

Ulrike Schäfers
Wilhelmstraße 19
65719 Hofheim
Tel.: 06192 2006486
info@dwmmt.de

Conseil individuel, pour couple, famille: conseil et assistance ayant trait aux questions vitales, aux conflits de couple, séparation et divorce ainsi qu'aux moyens de subsistance et problèmes sociaux. Tous les services sont gratuits, confidentiels et accessibles aux personnes de tous les milieux et appartenances religieuses.

Conseil concernant tous les problèmes liés à la grossesse

Centre de consultation agréé par l'État. Tous les services sont gratuits, confidentiels et accessibles aux personnes de tous les milieux et appartenances religieuses. Conseils juridiques, financiers et psychologiques pendant la grossesse et après la naissance de l'enfant jusqu'à 3 ans.

Conseils pour les hommes

Michael Calmano
Wilhelmstraße 19
65719 Hofheim
Tel.: 06192 2006489
info@dwmt.org

Offre et description: conseils sur les comportements violents ou dans des situations de conflit dans le couple ou dans le partenariat. Tous les services sont gratuits, confidentiels et accessibles aux personnes de tous les milieux et appartenances religieuses.

Centre d'aide et d'accueil

Magistrat der Stadt Hofheim
Familienbüro
Chinonplatz 2
65719 Hofheim
Ruth Schuck
Tel.: 06192 202395
rschuck@hofheim.de

La conseillère familiale de la ville fournit un soutien psychologique aux cours d'événements critiques de la vie, comme la séparation, le divorce, la survie matérielle, la perte d'emploi, la réinsertion professionnelle, l'apprentissage de la langue, etc... Des conseils de soutien sont orientés pour faire face à la vie quotidienne et tentent de développer de nouvelles perspectives de vie.

STARK

Centre de pédagogie curative
Kurhausstraße 1
65719 Hofheim
Tel.: 06192 958642-14
Conseils et soutien pour les enfants, les adolescents et les jeunes adultes handicapés ainsi que pour leurs familles

Maison de la famille et de l'enfant de Langenhain:

Renate Nagel-Kroll
Galgenweg 12
65719 Hofheim
Tel.: 06192 96268
renate.nagel-kroll@
familienhauslangenhain.de

Offre et Description:

«Les enfants cuisinent comme dans d'autres pays“. Les mères cuisinent des plats typiques de leur pays d'origine avec les enfants. Les familles sont invitées à manger ensemble.

Dates: irrégulières, planifiées de un à deux mois d'intervalle.

Maison de la famille et de l'enfant Freche Spatzen

Fichtestraße 20
65719 Hofheim
Contact: Julia Remsperger
Tel.: 06192 2860901

Maison de la famille et de l'enfant Anne-Frank-Hort

Frankfurter Straße 80
65719 Hofheim
Contact: Ilona Hetzel
Tel.: 06192 39079

Rencontre familiale Hofheim:

Bianca Leber
Hattersheimer Straße 1
65719 Hofheim
Tel.: 06195 9696960

Le petit-déjeuner de femmes MOKKA

Petit-déjeuner de communication, chaque 1er mercredi du mois, un petit déjeuner buffet avec un thème spécial relatif à la santé, la politique, les questions sociales, les questions juridiques.

À Pfälzer Hof Hattersheimer Str. 1
Hofheim

Info: 06192 202395
au Familienbüro de la ville de Hofheim

Maison des jeunes

Burgstraße 26
65719 Hofheim
Auskunft: Nimet Aydin
Tel.: 06192 25116

Mini jardin d'enfants:

Garderie pour les enfants à partir de 2 ans à raison d'1, 2 ou 3 jours par semaine
Dates: Mardis, jeudis et vendredis de 9.00 - 12.00 H

Tarif: adhésion à l'Association à laquelle s'ajoutent, pour 1 jour par semaine 30 Euros par mois, 60 euros par mois pour 2 jours par semaine, 90 euros par mois pour 3 jours.

Le groupe international des femmes:

Généralement le dernier samedi du mois à 15.00 H.

Invitées sont toutes les femmes qui sont ouvertes et intéressées par d'autres cultures, modes de vie, pays, personnes. Nous voulons mieux nous connaître les unes les autres, partager des idées, manger et

boire ensemble, parler, rire et se faire de nouvelles amies.

Les femmes aident les femmes e.V.

Centre d'intervention et de conseil

Alte Bleiche 9
65719 Hofheim
Tel.: 06192 24212
frauenberatungsstelle-fhfmtk@t-online.de

L'organisation à but non lucratif „les femmes aident les femmes Main-Taunus-Kreis eV » a été fondée en 1985 dans le but de rendre publique la violence contre les femmes. La mission de l'association est d'aider et de soutenir les femmes qui sont menacées ou confrontées aux violences physiques, psychologiques et / ou sexuelles.

Le Centre de consultation est un premier point d'accueil pour les femmes dans des situations de conflit et d'urgence. Il est le seul centre de conseil en cas de violences conjugales dans le Main-Taunus-Kreis.

Maison des femmes Main-Taunus-Kreis

65719 Hofheim
Tel.: 06192 26255
(Joignable 24 heures sur 24)
fhfmtk@t-online.de

La maison offre un refuge et une protection pour les femmes et les enfants qui sont à risque ou confrontés à la violence conjugale. Ils reçoivent de l'aide sous la forme de refuge et de protection personnels.

Conseils et aides à la jeunesse e.V.

Hattersheimer Straße 5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 99 59-60
zjsmtk@jj-ev.de

Conseil de la jeunesse et conseil contre la toxicomanie dans les villes et les communes. Le travail de proximité dans les lieux de réunion formels et informels, conseils et encadrement des jeunes, orientation vers d'autres aides telles que le conseil contre la toxicomanie, les mesures

de protection de la jeunesse, l'aide aux choix de carrière, les conseils sociaux et juridiques. Aide pour les jeunes et leur famille ayant des problèmes spécifiques, soutien des familles concernant l'éducation.

Centre d'éducation familial catholique du Main-Taunus

Ellen Steyer
Vincenzstraße 29
65719 Hofheim
Tel.: 06192 290314

Les centres d'éducation de la famille catholiques se considèrent comme des partenaires des familles. Ils soutiennent et accompagnent les familles, mandatés à la fois par l'Etat et par l'Église.

Cours parent-enfant, cours pour enfants, activités pour les femmes, pour les familles monoparentales, qualification des garde d'enfants, cours sur la santé, découverte de la nature, de la créativité, la vie de couple, cours pour les pères/ activités père-enfant,

stages de perfectionnement, activités le week-end.

Famille Nord du „Caritas“

Stadtteilprojekt
Waltraud Döring
Katholische Pfarrgemeinde
St. Peter und Paul
Pfarrgasse 4
65719 Hofheim

Offres: repas, possibilités de rencontre, aide à l'intégration, soutien à l'aide de voisinage, rencontres inter-générationnelles internationales.

Petit-déjeuners

Evangelische Johannesgemeinde
Stadtteilbüro Hofheim Nord
Homburger Straße 1
Ingeborg Messner
65719 Hofheim
Tel.: 06192 21921

KELKHEIM

Rencontres internationales de femmes à Kelkheim

Conseil des étrangers de la ville de Kelkheim
Mafalda Pinto- Schneider
Gagernring 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 38900178
mafi.pinto@gmx.de

Un lieu de rencontre pour les femmes de toutes les cultures pour discuter, échanger des idées, cuisiner. De nouvelles amitiés se forment. Même des excursions vers des destinations intéressantes sont au programme. Les dates peuvent être obtenues auprès de Mme Pinto-Schneider.

Table ronde „Flüchtlingsarbeit“ („Réfugiés“)

Une communauté de bénévoles offre de l'aide et du soutien à l'intégration aux réfugiés à Kelkheim (Taunus), coordonné par le Conseil des étrangers de la ville de Kelkheim (Taunus).

Assistance mobile à la jeunesse Kelkheim & Liederbach

Conseils, information et soutien pour les jeunes, leurs parents et leurs proches.

Contacts:

Andreas Henke & Anett Seidel
Alte Schulstraße 8
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 675666, 0178 630 40 17,
0178 630 40 23

Encadrement des jeunes de la ville de Kelkheim

Encadrement psychosocial des jeunes dans trois centres, mise en œuvre de projets avec et pour les jeunes, travail avec des enfants, jeux de vacances et bien plus encore.

Contact:

Petra Bliedner
(Direction pédagogique)
Gagernring 6
65779 Kelkheim (Taunus)
Tel.: 06195 803 880
jugendarbeit@kelkheim.de

Accompagnement des enfants d'école primaire

Accompagnement / aide après l'école (primaire) pour les enfants de Kelkheim dont les parents travaillent.

Contact:

Regina Kuschka
Gagernring 6
65779 Kelkheim (Taunus)
Tel.: 06195 803 853

LIEDERBACH

Intégration et bénévolat

Caritas Main-Taunus
Christine Seibert
Tel. 06192 293426

Aide aux devoirs, après-midis de jeux, excursions, cours d'allemand (en collaboration avec le Comité consultatif pour les étrangers de Liederbach), cours de piano, placard de vêtements, groupes de discussion, rencontres de cuisine internationale,

Nouvel An perse, fête de Noël, accompagnement chez le médecin.

SCHWALBACH

Conseils sur l'éducation du Main-Taunus-Kreis

Georg Sonntag-Löw
Frankenstraße 46
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 6592 360
erziehungsberatung@mtk.org

Heures d'ouverture:
Lundi - Mercredi: 10.00 - 12.00 H
et 14.00 - 16.00 H
Jeudi: 9.00 - 10.00 H
et 13.00 - 16.00 H
Vendredi: 10.00 - 13.00 H

Consultation et thérapie pour les enfants, les jeunes, les parents, les familles, activités de groupe pour les enfants.

Conseil concernant tous les problèmes liés à la grossesse:

Cornelia Bütow / Michael Calmano
Ostring 17
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 50350
info@dwmmt.de

Centre de conseil reconnu par l'Etat. Toutes les consultations sont gratuites, confidentielles et accessibles aux personnes de tous les milieux et appartenances religieuses. Conseils juridique, social, financier et psychosocial pendant la grossesse et après la naissance de l'enfant jusqu'à 3 ans.



Foto: © WavebreakMediaMicro/FOTOLIA.de

2. Les offres dans le Main-Taunus-Kreis

II. Education, écoles et métiers

BAD SODEN

Solidarité avec les étrangers:
L'enseignement des langues

Monika Kaiser
Carl-Orff-Weg 20
65812 Bad Soden
Tel.: 06196 61280

Cours d'allemand en deux groupes
pour les immigrantes et les immigrants.

ESCHBORN

Verein für islamische Dienste e.V.
Association pour les services islamiques e.V.

Sadettin Kayihan
Am Stadtpfad 51
65760 Eschborn

**„Allemand pour étrangers“ (DAF)
dans la Maison multi générationnelle
d'Eschborn**

Carmen Gil Hidalgo
Tel.: 06196 92757 864

Petra Birke
Rathausplatz 36
65760 Eschborn
Tel.: 06173 93 9192

Schülerhilfe (AWO) (Aide aux élèves)

Arbeiterwohlfahrt
Ortsverein Eschborn e.V.
Oberortstraße 31
65760 Eschborn

Contact: Ulrich Schlabs
Tel.: 06196 44602
AWO-Eschborn@t-online.de

Etablissements locaux:
Sozialpädagogische Schülerhilfe
(1. - 6. classe)

Aide aux devoirs
(1. - 6. classe)

Atelier d'élèves
(7. - 8. classe)

Déjeuner pour les enfants de l'école
Jeux après-midi, huit à douze ans

**Educcare Bildungskindertagesstätte
(jardin d'enfants)**

Kita Modell Eschborn
Direction: Christiane Feucht
Frankfurter Straße 100
65760 Eschborn
Tel.: 06196 52498 64
christiane.feucht@educcare.de
<http://mtk.eschborn.educcare.de>

La crèche educcare dans la zone industrielle au sud d'Eschborn propose une deuxième maison depuis Octobre 2007 aux enfants d'employés de diverses entreprises ainsi qu'aux enfants d'Eschborn (entre 6 mois et 3 ans).

L'enseignement comprend une éducation bilingue pour la compréhension internationale, l'inter culturalité et la participation.

**Service des migrations de la
jeunesse
Agence diaconale**

Am Weiher 1
65239 Hochheim
Tel.: 06146 9922

Wilhelmstraße 19
65719 Hofheim
Tel.: 06192 95 63 86
jmd-hochheim@dwmt.de
www.dwmt.de

Consultation gratuite pour jeunes d'origine étrangère (de 12 ans à 27 ans) ayant un permis de séjour.

Offres:

Recherche Cours d'allemand
Création de dossiers de candidature
Reconnaissance des diplômes
Conseil de perspectives d'avenir

Sur rendez-vous seulement.
Heures d'ouverture:
Mercredis 14.00 – 16.00 H
Hauptstraße 52 à Eschborn

FLÖRSHEIM

Aide aux devoirs et soutien scolaire

Marita Brose
Müllerstraße 6
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 31562
brose.marita@googlemail.com

Aide aux devoirs et soutien scolaire pour les élèves de tous niveaux chaque mardi et jeudi de 15.00 - 17.00 H au centre de la communauté catholique de Weilbach. La participation est gratuite.

FRANKFURT

berami berufliche Integration e.V.

Burgstraße 106
60389 Frankfurt
Tel. 069 91 30 10 0
www.berami.de

Depuis 1990, Berami eV accompagne les migrants dans le développement

de perspectives professionnelles.

L'offre couvre principalement les conseils sur le travail, l'éducation et la profession, la reconnaissance des diplômes étrangers et des qualifications professionnelles et le conseil de qualification pour les employés.

Une partie intégrante de l'offre comprend également le soutien de l'Allemand pour les niveaux jusqu'à B2 et le programme „Mia“, conseil et cours pédagogiques (différents modules) pour les migrants axés sur la préparation au marché du travail.

En outre, il ya les services de consultation pour les réfugiés dans le cadre du réseau „BLEIB“ (intégration et insertion professionnelles de réfugiés), des programmes de mentorat (entrée dans la vie professionnelle, reconversion, promotion – Mentorat pour les migrants très qualifiés à Francfort sur le Main) ainsi que le mentorat SABA (dirigé sur les anciens boursiers de la Fondation Crespo, qui sont dans la transition de l'école au travail) et le NEW mentorat qui aide à

la reprise du travail après une interruption pour raison familiale.

Berami offre également des cours de formation / qualification, ainsi que des cours de préparation à la formation d'éducateurs/éducatrices. Les personnes intéressées peuvent trouver des informations détaillées sur le site www.berami.de.

HATTERSHEIM

„Café Asyl“ dans la crypte de l'église évangélique

Elke Lentz
Schulstraße 14 / Ecke Rathausstraße
65795 Hattersheim
Tel.: 06190 2350

Chaque Jeudi de 15.00 - 17.00 H apprendre et parler l'allemand dans une ambiance agréable. Temps de rencontre de gens sympas autour d'une tasse de thé ou de café.

Rencontres avec des migrants

Caritas Main-Taunus e.V.
Haus St. Martin
Frankfurter Straße 43
65795 Hattersheim
Svetlana Friebus
Tel.: 06190 935712

Aide à l'intégration, aide pour remplir des formulaires, accompagnement chez les autorités et les centres de conseil, événements, excursions, activités culturelles.



Photo: © Carlos Santa Maria/FOTOLIA.de

HOCHHEIM

**Aide aux devoirs de l'Agence
diaconale des migrations de la
jeunesse**

Gaby Glaser
Jugendkeller von St. Bonifatius
Kolpingstraße 2
65239 Hochheim
Tel.: 06146 9922
jmd-hochheim@dwmt.de

Aide aux devoirs spécifiquement
pour les jeunes âgés de 12 à 17 ans.
Chaque jeudi de 14.00 - 17.00 H. La
participation est gratuite mais néces-
site une inscription.

L'accent est mis sur l'anglais. En ou-
tre, une préparation à l' «Haupt- und
Realschulabschluss» est proposée
(système scolaire allemand, pas de
correspondance française).

**Agence diaconale des migrations de
la jeunesse Main-Taunus**

Am Weiher 1
65239 Hochheim
Tel.: 06146 99 22

L'Antenne de muivie:
Wilhelmstraße 19
65719 Hofheim
Tel.: 06192 95 63 86
jmd-hochheim@dwmt.de
www.dwmt.de

Consultation gratuite pour jeunes
d'origine étrangère (de 12 ans à 27
ans) ayant un permis de séjour.

Offres:

Recherche Cours d'allemand
Création de dossiers de candidature
Reconnaissance des diplômes
Conseil de perspectives d'avenir

Sur rendez-vous.
c/o Sozialbüro
Heures d'ouverture:
Lundi 9.00 - 11.00 H
Am Weiher 1 à Hochheim

HOFHEIM

Cours d'allemand pour les adultes étrangers

Magistrat der Stadt Hofheim
Familienbüro Ruth Schuck
Chinonplatz 2
65719 Hofheim
Tel: 06192 202395
rschuck@hofheim.de

L'offre de cours d'allemand s'adresse aux adultes étrangers et vise à faciliter l'intégration: les étrangers dans les centres de réfugiés, ceux qui vivent depuis de nombreuses années en Allemagne, ceux issus de l'immigration et les rapatriés tardifs (venant d'Europe de l'est de souche allemande).

Aide aux devoirs

Ingeborg Boesch
Ostendstraße 13
65719 Hofheim
Tel.: 06192 41833

Aide aux devoirs – du lundi au vendredi de 14.00 - 16.00 H pour les enfants étrangers à l'école Pestalozzi, Hofheim, Ostendstraße 13

Volkshochschule Main-Taunus-Kreis


Regina Seibel
Pfarrgasse 38
65719 Hofheim
Tel.: 06192 99010
seibel@vhs-mtk.de

Test pour naturalisation:

Les dates du test (une fois par mois) se trouvent sur la page d'accueil www.vhs-mtk.de. Un catalogue complet des 310 questions qui peuvent être posées dans le test est disponible sur le site Web ou une copie peut être obtenue pour une somme de 6 euros au bureau de la Volkshochschule.

Cours d'intégration

Kerstin Rohlf-Wachs
Tel.: 06192 990127
rohlf-wachs@vhs-mtk.de



Chaque cours d'intégration se compose d'un cours de langue et d'un cours d'orientation pour une durée totale de 660 heures.

Les cours préparent à l'examen «allemand pour les immigrants (DTZ)» qui a lieu à la fin du cours d'intégration.

Pour déterminer les compétences linguistiques et attribuer précisément le niveau de cours approprié un test écrit et oral gratuit est effectué avant chaque participation initiale au cours.

La Volkshochschule Main-Taunus-Kreis est un centre d'examen agréé pour passer le test d'allemand pour immigrants (A2/B1), le test de naturalisation et le test „vivre en Allemagne » en conclusion du cours d'orientation.

Formation linguistique liée à l'emploi pour les migrants
Cours de langue pour tous les individus issus de l'immigration qui cherchent du travail sur le marché allemand.

Ces cours durent 6 mois et comprennent 730 heures d'enseignement.

Les participants reçoivent un enseignement de la langue, orienté vers la vie professionnelle. Vous allez élaborer des perspectives de carrière avec l'entraînement à l'aide de l'ordinateur pour rédiger une candidature.

Un autre élément important est un stage de quatre semaines au sein d'une société et des visites d'entreprises.

Lorsque le cours d'intégration est terminé ou que vous parlez l'allemand (niveau A2/B1), que vous recevez des prestations sociales ou que vous êtes enregistré comme chômeurs, contactez le gestionnaire de l'agence pôle emploi (Arbeitsagentur) ou de l'Offensive emploi (Joboffensive) du Main-Taunus-Kreis.

Ces agents peuvent vous proposer de participer. Les cours sont gratuits pour les participants.

Agence diaconale des migrations de la jeunesse Main-Taunus

Am Weiher 1
65239 Hochheim
Tel.: 06146 9922
jmd-hochheim@dwmt.de
www.dwmt.de

Consultation gratuite pour jeunes d'origine étrangère (de 12 ans à 27 ans) ayant un permis de séjour.

Offres:

Recherche Cours d'allemand
Création de dossiers de candidature
Reconnaissance des diplômes
Conseil de perspectives d'avenir

Sur rendez-vous.
c/o Sozialbüro
Heures d'ouverture:
Jeudi 9,30 - 12.00 H
Burgstraße 9 in Hofheim

KELKHEIM


Fondation communautaire de Kelkheim

Bettina-von-Arnim-Straße 2
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 62851
www.buergerstiftung-kelkheim.de
info@buergerstiftung-kelkheim.de

Les « parrains de lecture » lisent et parlent aux enfants inexpérimentés dans plusieurs jardins d'enfants et écoles. Les „parrains de devoirs » de Ruppertshain lisent, comptent, écrivent et pratiquent avec les enfants.

Ces deux groupes bénévoles sont ouverts à de nouveaux parrains et de nouveaux lieux.

Dans la section «Hauptschule» de deux écoles un repas est fourni aux enfants nécessiteux, l'intégration et l'interaction d'un groupe d'élèves est favorisée par un cours de tambour (instruments disponibles).



Dans l'école Anne Frank, école dont la priorité est d' «apprendre» nous soutenons l'«Atelier du Futur», rendons possible le voyage de fin d'études, les visites guidées de musées et d'ateliers.

Promotion des cours intensifs nouvellement créés dans les écoles (fournitures à disposition).

Aides: logements communautaires pour les réfugiés, promotion de réunions d'intégration dans la société, fourniture de matériel et de vêtements, subventions pour participer à des jeux de vacances, soutien aux cours de langue.

Soutien de rencontres pour les activités de loisirs.

Soutien ponctuel des clients du «Tafel» de Kelkheim. (Tafel correspond au resto du cœur/soupe populaire)

Cours d'allemand pour les enfants et les demandeurs d'asile Schülerbetreuung: „Lichtblick“

Evangelische Freikirchliche
Gemeinde Kelkheim
Contact Frau Upmann
Parkstraße 15
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 5840

Aide aux devoirs et à l'intégration gratuite. Projets et activités communes.

Offres de formation et d'animations de la ville de Kelkheim

Petra Bliedner
Gagernring 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 803880
soziales@kelkheim.de

J.I.V.E Jugendarbeit international - Vielfalt erleben

Kelkheim participe à «Kommune goes international», un projet de 21 municipalités à l'échelle nationale pour renforcer l'ancrage de l'aide internationale à la jeunesse

Alphabet e.V.

Jenny Hansen-Schäfer
Tel.: 06195 987522
alphabet_ev@web.de

L'objectif en est la promotion et l'éducation des enfants et des adolescents issus de l'immigration parlant anglais.

Des événements en langue anglaise tels que des excursions, des visites guidées et des ateliers sont organisés. Il ya aussi une bibliothèque de langue anglaise et des cours de langues réguliers.

Cours d'allemand organisés par le conseil des étrangers de Kelkheim

Mafalda Pinto-Schneider
Gagering 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 38900178
mafi.pinto@gmx.de

Le Conseil des étrangers propose des cours d'allemand pour les migrants. Le spectre des participants va du niveau débutant à avancé. À l'heure actuelle, quatre cours sont proposés. Une information précise peut être obtenue chez Mme Pinto-Schneider.



Photo: © WavebreakMediaMicro/FOTOLIA.de

KRIFTEL

Aide aux devoirs „Lernstube“ du Diakonischen Werkes

Hannelore Rothermel
Lindenstraße 57
65830 Kriftel
Tel.: 06192 910174

L'aide aux devoirs est exclusivement consacrée aux enfants de parents étrangers. La participation est gratuite.

Environ 90 élèves étrangers venant de 15 pays sont encadrés par 15 membres du personnel. L'objectif est de donner aux enfants l'égalité des chances dans la scolarité et de briser les barrières linguistiques.

Horaires d'ouverture: Trois jours par semaine 14.00 - 16.00 H.

Cours de langues de la ville de Kriftel En coopération avec le conseil des étrangers

Ursula Kurz
Frankfurter Straße 33
65830 Kriftel
Tel.: 06192 400426
ursula.kurz@kriftel.de

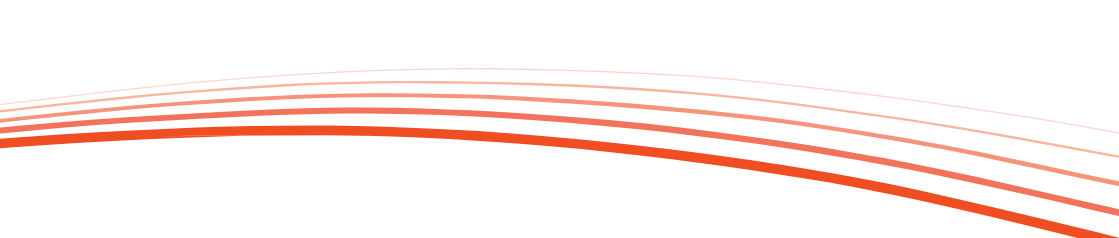
„Maman apprend l'allemand Dans les jardins d'enfants de Kriftel

Gemeindeverwaltung Kriftel
Ursula Kurz
Frankfurter Straße 33-37
65830 Kriftel
Tel.: 06192 400445
ursula.kurz@kriftel.de

Cours de langue pour les enfants et parents.



Photo: © Robert Kneschke/FOTOLIA.de



Cours d'allemand pour les femmes turques

Semiha Eroglu-Buch
Josef-Wittwer-Haus
Lindenstraße 57-59
65830 Kriftel
Tel.: 06192 8079876
s.eroglu-buch@makbuch.de

Le cours est offert à tous participants volontaires, sans restriction d'âge ou de qualification.

L'objectif est d'enseigner l'allemand écrit et oral. Les participantes apprennent à communiquer dans la vie quotidienne. Des jeux de rôles de la vie quotidienne permettent d'utiliser les connaissances et de les pratiquer.

Dates: une fois par semaine pendant deux heures.

Cours d'allemand pour les femmes marocaines

Hayat Amjahal
Josef-Wittwer-Haus
Lindenstraße 57-59
65830 Kriftel
auslaenderbeirat@kriftel.de

Le cours est offert à tous participants volontaires, sans restriction d'âge ou de qualification.

L'objectif est d'enseigner l'allemand écrit et oral. Les participantes apprennent à communiquer dans la vie quotidienne. Des jeux de rôles de la vie quotidienne permettent d'utiliser les connaissances et de les pratiquer.

Dates: une fois par semaine pendant trois heures.

Cours d'allemand pour les enfants de jardins d'enfants

Ursula Kurz
Frankfurter Straße 33-37
65830 Kriftel
Tel.: 06192 400426
ursula.kurz@kriftel.de

En coopération avec la VHS
Main-Taunus la ville de Kriftel offre
des cours de langue pour les enfants
étrangers âgés de trois à six ans.

Agence diaconale des migrations de la jeunesse

c/o Flüchtlingsunterkunft
chaque deuxième lundi du mois
12.30 - 14.00 H
Alt-Oberliederbach 10 in Liederbach

Sur rendez-vous:

Consultation gratuite pour jeunes
d'origine étrangère (de 12 ans à 27
ans) ayant un permis de séjour.

Offres:

Recherche Cours d'allemand
Création de dossiers de candidature
Reconnaissance des diplômes
Conseil de perspectives d'avenir

2. Les Offres dans le Main-Taunus-Kreis

III. Santé et services sociaux

ESCHBORN

Bureau d'aide sociale Main-Taunus Antenne d'Eschborn

c/o Gemeindezentrum Christkönig
Hauptstraße 52
65760 Eschborn
Tel.: 06196 777733
eschborn@
sozialbuero-main-taunus.de

Heures d'ouverture:
Mercredi: 10.00 - 12.00 H
Mercredi: 15.00 - 18.00 H
Conseils généraux sur toutes les
questions sociales, conseils juri-
diques, intervention en cas de crise
Attention: bureau local d'Eschborn

KELKHEIM

Heinzelmenschen de la ville de Kelkheim

Rita Puchinger und Kersten Schmiedl
Gagernring 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 803820 oder 821
Aide de personne à personne: accom-
pagnement, visites, aide au transport,
travaux d'entretien, assistance pra-
tique.

Conseils sociaux

Diakonisches Werk Main-Taunus
Ulrike Schäfer
Ostring 17
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 50350
info@dwmt.de

Conseils psychosociaux pour les
migrants, en particulier pour les fa-
milles avec enfants.

HATTERSHEIM

**Centre de conseil pour la jeunesse
et aide aux toxicomanes dans le
Main-Taunus-Kreis**

Hattersheimer Straße 5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 995960

HOCHHEIM

Agence diaconale des migrations de
la jeunesse

Am Weiher 1
65239 Hochheim
Tel.: 06146 99 22
jmd-hochheim@dwmt.de
www.dwmt.de

Consultation gratuite pour jeunes
d'origine étrangère (de 12 ans à 27
ans) ayant un permis de séjour.

Offres:

Recherche Cours d'allemand
Création de dossiers de candidature

Reconnaissance des diplômes
Conseil de perspectives d'avenir

Sur rendez-vous.
Heures d'ouverture:

Lundi 9.00 - 11.00 H
Am Weiher, 1 à Hochheim

Projet pour jeunes rapatriés

Svetlana Friebus
Burgeffstraße 5
65239 Hochheim
Tel.: 06146 608608
sg.friebus@gmx.de

HOFHEIM

Jugendberatung, Jugendhilfe e.V.

Hattersheimer Straße 5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 995960
zismtk@jj-ev.de

Consultation mobile dans les villes de Florsheim, Hofheim, Kelkheim et Liederbach, Kriftel, Bad Soden, Eschborn, Schwalbach, Sulzbach et Eppstein. En outre aide aux familles et aide aux toxicomanes dans la ville de Hattersheim.

Ökumenische Wohnhilfe im Taunus

Burgstraße 9
65719 Hofheim
Tel.: 06192 900191

Consultation d'urgence:
Jeudi 15.00 - 17.00 H
Heures d'ouverture
Vendredi 10.00 - 12.00 H

Recherche d'appartement et conseil aux réfugiés et migrants

Centre de conseil pour endettement

Idh Schuldnerberatung MTK
Am Kreishaus 1-5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 958150
info@idh-schuldnerberatung-mtk.de

Heures d'ouverture:
Marde 9.30 - 11.30 H
Jeude 6.00 - 8.00 H
65719 Hofheim, Hauptstraße 42

Prendre rendez-vous à l'avance par téléphone.
Heures téléphone:
Lundi 16.00 - 17.00 H



Photo: © Boggy/FOTOLIA.de

**Selbsthilfekontaktstelle
Main-Taunus-Kreis
Der Kreisausschuss
Service de santé publique**

Elke Nicolay
Am Kreishaus 1-5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 201 1122
elke.nicolay@mtk.org

Heures d'ouverture:
Lundi - Mercredi 8.00 - 12.00 H
ou sur rendez-vous.

Bureau social Caritas

Marcus Krüger
Burgstraße 9
65719 Hofheim
Tel.: 06192 207890
info@sozialbuero-main-taunus.de

Lundi 10.00 - 18.00 H
Mercredi 10.00 - 17.00 H
Vendredi 10.00 - 13.00 H

Conseils généraux sur toutes les
questions sociales, conseils juri-
diques, intervention en cas de crise
Bureau local d'Eschborn

Conseils aux migrants

Günter Adam/Elke Lentz
Burgstraße 9
65719 Hofheim
Tel.: 06192 207890
info@sozialbuero-main-taunus.de

Heures d'ouverture:
Jeudi 10.00 - 13.00 H
Vendredi 10.00 - 13.00 H
Sans rendez-vous

SCHWALBACH

Existenzsichernde und
psychosoziale Beratung
für Migranten/innen und
Flüchtlingsberatung (conseils aux
migrants et réfugiés)

Ulrike Schäfers
Ostring 17
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 50350
info@dwmt.de

2. Les Offres dans le Main-Taunus-Kreis

IV. Loisirs et culture

Associations interculturelles dans le Main-Taunus-Kreis

BAD SODEN

Club franco-allemand

Gisela Rhein
Drei-Linden-Straße 4
65812 Bad Soden
Tel.: 06196 642260

ESCHBORN

Association islamique

Sadettin Kayihan
Am Stadtpfad 51
65760 Eschborn

Club anglo-allemand

Angelika Odenwald
Feldbergstraße 46
65760 Eschborn

FLÖRSHEIM

Amicale allemands/étrangers

Jürgen Brose
Müllerstraße 6
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 31562
juergen.brose@t-online.de

Amicale germano-turque

Anton Geisinger
Klingelfloßstraße 13
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 1344
d-tr-freundeskreis@t-online.de

Centre de culture turque

Mehmet Akif Cami/Halil Küçük
Wickererstraße 1
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 590853
Salle de prière et de rencontre culturelle des relations turco-islamiques

HATTERSHEIM

Ahmadiyya Muslim Jamaat Hattersheim

Hafeez Awan
Sindlinger Straße 10
65795 Hattersheim
Tel.: 0178 279 1965

Communauté grecque

Dimitrios Meretis
Görlitzer Straße 1
65795 Hattersheim
Tel.: 06190 5700

Association culturelle islamique

Vogelweidestraße 1
65795 Hattersheim
Tel.: 06190 71886

Communauté marocaine Hattersheim e.V.

Hammouti Ahmed
Schützenstraße 2
65795 Hattersheim
Tel.: 0177 477 1781

Communauté USA

Cevat Danismaz
Martin-Luther-Straße 6
65795 Hattersheim
info@usaklilar-denergi.com

Amicale germano-afghane

Mohammadi Qusim
Friedensstraße 4
65795 Hattersheim
Tel.: 0176 244 12342

Rencontres internationales de femmes

Centre de discussions et travail manuel

Direction: Christa Gensmantel
Ville de Hattersheim

Personne en charge des étrangers

Frau Bosiljka Dreher

Untertorstraße 1
65795 Hattersheim

Tel.: 06190 970227
auslaenderbeauftragte@hattersheim.de

Rencontres chaque Lundi
18.00 H à l'Eiscafé Leonardo,
ensuite travaux manuels de
19.00 - 20.00 H

Alter Posthof
Sarceller Straße 1
65795 Hattersheim

Amicale germano-croate

Edeltraud Schermuly

Bahnhofsplatz
65795 Hattersheim

Tel.: 06190 72565

webmaster@

deutsch-kroatischerfreundeskreis.de

Groupe de parents espagnols

Augustin Martin-Pelàez

Friedensstraße 31
65795 Hattersheim

Tel.: 06190 2663

christine-martin-pelaez@t-online.de

Groupe de danse flamenco pour les
enfants et les adultes.

HOFHEIM

Groupe international de femmes

Maison des jeunes
Burgstr. 26
65719 Hofheim

Contact: Nimet Aydin
Tel.: 06192 25116

Généralement le dernier samedi du mois à 15.00 H.

Invitées sont toutes les femmes qui sont ouvertes et intéressées par d'autres cultures, modes de vie, pays, personnes. Nous voulons mieux nous connaître les unes les autres, partager des idées, manger et boire ensemble, parler, rire et se faire de nouvelles amies.

Communauté turco-islamique

Sakir Kalyoncu
Ostendstraße 2
65719 Hofheim
Tel.: 06192 23466

Gruppo folkloristico Italiano di Hofheim (Groupe de danses folkloriques italien)

Giovanni Barone
Gartenstraße 27
65719 Hofheim
Tel.: 06192 24418
g.barone@hotmail.de

Club franco-allemand

Klaudia Barkhausen
Martin-Wohmannstraße 27
65719 Hofheim
Tel.: 06192 23496
www.deutsch-franz-club.de

Club italien de foot

Angelo Di Meglio
Fichtestraße 16
65719 Hofheim
Tel.: 0177 597 8273
www.fcprimavera.hofheim.de

Amicale internationale

Stefan Heil
Postfach 1450
65704 Hofheim
Tel.: 0179 6010 877
info@if-kreis.de

Amicale Hofheim-Tenkodogo, ville du Burkina Faso

Inge Franck
Brandenburger Weg 11
65719 Hofheim
Tel.: 0171 6217431
www.freundeskreis-hofheimtenkodogo.de

Communauté turco-islamique

Musa Ersin
Ostendstraße 2
65719 Hofheim
Tel.: 0178 451 5931
musa.ersin@hotmail.com

Rencontres de femmes, enfants, jeunes

Jumelages d'Hofheim

Ingrid Bender
Tel.: 06192 25121

KELKHEIM

Eglise libre

Heike Upmann
Parkstraße 15
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 6854 680
Lichtblick@Baptisten-kelkheim.de

Lundi - Jeudi: 14.30 - 16.00 H
Vendredi: jusqu'à 17.00 H (de temps
en temps des excursions sont orga-
nisées)

Offre:

Aide aux devoirs et assistance d'in-
tégrations gratuites.

Projets et activités.
Groupe de couture de femmes inter-
nationales. Dans une ambiance cha-
leureuse création d'objets cousus
main pour la vente dans le but de fi-
nancer les projets et les activités
pour les enfants.

Eglise internationale en langue croate

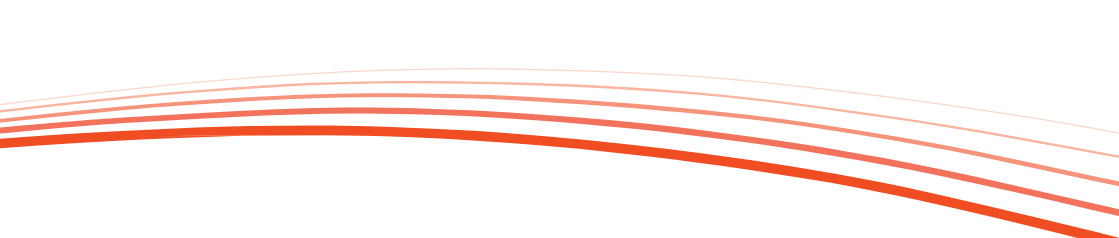
Peter Zelijko
Am Kirchplatz 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 976671
kroatiskekath.gemeindemtk@
t-online.de

Eglise internationale en langue anglaise

Jack Kelly
Am Kirchplatz 6
65779 Kelkheim
Tel.: 069 283177
st_marys@t-online.de

Lions Club Kelkheim

Harald Dickescheid
Tel.: 06192 24604
dickescheid@gmx.de



Lions Club International est une organisation mondiale favorisant les relations amicales, dans le but de résoudre les problèmes sociaux de notre temps et de leur trouver des solutions. La devise est: «Nous servons».

LIEDERBACH

Amicale des partenariats européens

Julio Martinez de Uña
Münsterer Weg 15
65835 Liederbach am Taunus
Tel.: 069 301132
vorstand@fep-liederbach.de


SCHWALBACH

Amitiés allemand/étrangers

Herr Klaus Stukenborg
Schlesienstr. 54
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 84468
info@dags-schwalbach.de

Le groupe «Amitiés allemand/étrangers» de Schwalbach e.V.“ vise à promouvoir la compréhension et l'établissement de bonnes relations entre les Allemands et les non-Allemands. Il préconise le concept de la tolérance dans les relations humaines entre les Allemands et les ressortissants étrangers. L'association est idéologiquement, politiquement, religieusement libre.

Les activités régulières du club comprennent des événements culturels, des conférences et des discussions sur des sujets d'actualité, des excursions et des voyages d'études dans les pays d'origine des membres du club, de la gestion du Groupe de travail interreligieux, l'orientation vers



les parrainages pour aider dans les situations problématiques, les traductions, l'orientation vers d'autres organisations d'aide et l'organisation d'un concert au profit des nécessiteux de Schwalbach.

Rencontre:

Chaque 3ème Mardi du mois à 19.30
H im Bürgerhaus salle 1 (Entrée par la place du marché)

Association germano-coréenne

Dr. Sok-Hun Lim
Wilhelm-Leuschner-Straße 11
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 86907

Association culturelle marocaine

Ahmed El Kaddouri
Frankenstraße 38
65824 Schwalbach

Association culturelle turque

Mehmet Iscen
Brandenburger Straße 6
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 84427

Association des nationalités, ouverte à tous

Allemand: Akida Dethmers
Gartenstraße 5
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 81129

Turque: Mehmet Iscen
Brandenburger Straße 6
65824 Schwalbach
mehmet.iscen@t-online.de

Association culturelle germano-norvégienne

Gunnhild Brumm
Am Ellenhang 3
61462 Königstein
Tel.: 06174 935 8828
Norsktysk@web.de

3. Pilotes de l'Intégration dans le Main-Taunus-Kreis

Le Main-Taunus-Kreis veut, au moyen d'une politique active d'intégration, rendre aux migrants la vie quotidienne en Allemagne plus facile à maîtriser.

Le Main-Taunus-Kreis considère la question de l'intégration comme une responsabilité sociétale avec des exigences en particulier aux immigrés, mais également aux municipalités et aux arrondissements.

Les immigrés bénéficient de soutiens externes précieux pour une intégration réussie dans la société. Les programmes de pilotes se révèlent très utiles, comme le prouve par exemple celui mis en œuvre avec succès à Hattersheim.

Les pilotes d'intégration sont des citoyens bénévoles (souvent d'origine immigrée eux-mêmes) qui créent un pont important pour les migrants en quête de conseils.

Contact dans les communes

Stadtverwaltung Flörsheim
Frau Erika Ocks
Geschäftsstelle Ausländerbeirat
Eddersheimer Straße 4
65439 Flörsheim
Tel.: 06145 955 142

Stadtverwaltung Hofheim
Frau Susanne Schindler
Chinonplatz 2
65719 Hofheim
Tel.: 06192 202432

Stadtverwaltung Eschborn
Frau Karin Rebna
Rathausplatz 36
65760 Eschborn
Tel.: 06196 490 324

Stadtverwaltung Schwalbach
Frau Gabriele Straka
Marktplatz 1-2
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 804164



Stadtteilbüro Hattersheim
Frau Heike Bülter
Pregelstr. 1a
65795 Hattersheim
06190 935818

Gemeindeverwaltung Kriftel
Frau Kerstin Köhler
Frankfurter Straße 33-37
65830 Kriftel
Tel.: 06192 4004 20

Gemeinde Liederbach am Taunus
Herr Walter Löhr
Villebonplatz 9-11
65835 Liederbach am Taunus
Tel.: 069 300 9840
walter.loehr@liederbach-taunus.de

Stadtverwaltung Kelkheim
Frau Mona Stoehr
Tel.: 06195 803 883
Vertretung:
Omar Lahyani
Tel.: 06195 803 885

Stadtverwaltung Bad Soden
Herr Wolfgang Jäckel
Kronberger Straße 1
65812 Bad Soden
06196/ 208230



4. Conseil pour l'Intégration dans le Main-Taunus-Kreis

Dans le but d'instaurer le dialogue avec les institutions sociales pertinentes et les conseils des étrangers municipaux, le Main-Taunus-Kreis a créé en Octobre 2001 un Conseil pour l'Intégration.

Ce conseil avise le comité d'arrondissement sur les questions d'intégration, donne une impulsion pour les projets et contribue à une coexistence interculturelle pacifique dans la société du Main-Taunus-Kreis.

L'arrondissement du Main-Taunus-Kreis assure la direction de ce conseil.

Le Conseil est composé de représentants du conseil d'arrondissement, des conseils des étrangers, des communautés religieuses, de la IHK (Chambre de commerce), du DGB (Syndicat allemand), de la Chambre des Métiers, de l'Agence pour l'emploi, des institutions de formation, du service des sports, de l'Education «nationale» et des écoles de formation professionnelle, de la police et du Conseil de prévention de la criminalité.

5. Conseils des étrangers dans le Main-Taunus-Kreis

BAD SODEN

Rasa Vilgalys Hiob
Falkenstraße 61
65812 Bad Soden

FLÖRSHEIM

Erika Ocks
Geschäftsstelle Ausländerbeirat
Magistrat der Stadt Flörsheim
Eddersheimer Straße 4
65439 Flörsheim

HATTERSHEIM

Bozica Krug
Vorsitzende des Ausländerbeirates
Rathausstraße 10
65795 Hattersheim

HOCHHEIM

Mesut Cifci
Herderstraße 25
65239 Hochheim

HOFHEIM

Ausländerbeirat Hofheim
Kristina Kovacevic
Oranienstr. 39
65719 Hofheim

KELKHEIM

Ausländerbeirat der Stadt Kelkheim
Mafalda Pinto-Schneider
Gagernring 6
65779 Kelkheim
Tel.: 06195 900 178
mafi.pinto@gmx.de

KRIFTEL

Carmen Jimenez Gutierrez
Rotdornstraße 8b
65830 Kriftel

LIEDERBACH

Dr. Emile Ndiaye
Zum Morgengraben 6
65835 Liederbach

SCHWALBACH

Rachida Bouzakri
Frankenstraße 4
65824 Schwalbach

6. Table ronde Main-Taunus

La Table ronde

„Beaucoup de cultures – Un avenir commun“

Fondée en 1991 à Hofheim. Elle est composée de représentants des églises, des conseils d'arrondissement, des syndicats, des conseils des étrangers et des initiatives concernant l'asile dans le Main-Taunus-Kreis.

La table ronde est coordonnée par Günter Adam pour le District Catholique Main-Taunus, Manfred Oschkinat pour le doyenné protestant de Kronberg et Horst Koch Panzner pour le DGB (Syndicat allemand) Région Francfort-Rhin-Main.

Les attaques commises à l'encontre des hébergements des demandeurs d'asile à Hofheim ont été à l'origine de la création de la table ronde. Le Problème des réfugiés a été depuis de nombreuses années au premier plan des travaux de la Table ronde.

Au cours des dernières années, la question de l'intégration des citoyens étrangers est l'un des principaux thè-

mes de la Table ronde. Elle se réunit deux ou trois fois par an dans le but de discuter des enjeux actuels de la politique d'immigration et d'asile et d'encourager les initiatives visant à créer une ambiance conviviale pour les citoyens étrangers et d'améliorer leurs conditions de vie.

La Table ronde

„Beaucoup de cultures – Un avenir commun“,

qui se veut un complément au Conseil de l'Intégration de l'arrondissement du Main-Taunus, veut représenter explicitement les préoccupations et les intérêts des citoyens étrangers vis-à-vis de l'arrondissement et de la politique.

Une mission essentielle est d'entretenir les relations publiques. Une fois par an à l'automne en coopération avec les associations de bienfaisance et «l'aide au logement œcuménique dans le Taunus e.V.» la Table ronde invite à une grande manifestation dans laquelle un thème est présenté de façon créative.



7. Associations de bienfaits

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband

Main-Taunus e.V.
Schulstraße 13
65795 Hattersheim
Tel.: 06190 4513

Beratungsstelle für Frauen

Frauen helfen Frauen MTK e.V.
Alte Bleiche 9
65719 Hofheim
Tel.: 06192 24212

Caritasverband

Vincenzstraße 29
65719 Hofheim
Tel.: 06192 290314

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband

Main-Taunus e.V.
Schmelzweg 5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 20770

Diakonisches Werk Main-Taunus

Schwalbach und Hofheim
Ostring 17
65824 Schwalbach
Tel.: 06196 50350

8. Administration du Main Taunus Kreis

Landratsamt Main-Taunus-Kreis

Am Kreishaus 1-5
65719 Hofheim
Tel.: 06192 2010

Amt für Arbeit und Soziales

(Service du travail et social)

Chef du département: Joachim Werle
Tel.: 06192 201 1825

Amt für Jugend, Schule und Sport **(Service Jeunesse, écoles et sport)**

Chef du département: Thilo Schobes
Tel.: 06192 201 1572

Ausländeramt

(service des étrangers)

Chef du département: Thea Melzer
Tel.: 06192 201 1271

Editeur:

Main-Taunus-Kreis
Der Kreisausschuss
Dezernat IV
Am Kreishaus 1-5
65719 Hofheim

Büro Familie, Frauen,
Gleichberechtigung und Integration
Tel.: 06192 201 1845
familie-frauen@mtk.org
www.mtk.org

Le bureau «famille, femmes, égalité de droits et intégration» acceptent toutes les corrections, suggestions et ajouts.
familie-frauen@mtk.org

Nous ne prétendons pas à l'exhaustivité et déclinons toute responsabilité pour le contenu des textes imprimés.

Copies et publication, y compris d'extraits, sont uniquement autorisées avec l'approbation du bureau.

Stand: 2015



main-taunus-kreis

Main-Taunus-Kreis
Der Kreisausschuss
Dezernat IV
Am Kreishaus 1-5
65719 Hofheim

**Büro Familie, Frauen,
Gleichberechtigung und Integration**

Tel.: 06192 201 1845
familie-frauen@mtk.org
www.mtk.org